|  |
| --- |
| 세계인권도시포럼 자원활동가 HURO 3기 지원서 |

1. **공통 작성**

**○인적사항**

|  |  |
| --- | --- |
| **활동분야 (택1)** | □ 홍보 □ 번역 |
| **성명 (국문)** | *예) 박인권* | **e-mail** |  |
| **성명 (영문)** | *예) Humanrighs PARK* | **연락처** |  |
| **활동 가능시간** | □ 주 2시간이상 □ 주 4시간이상 □ 주 6시간이상 □ *(직접 입력)* |

**○ 경력사항** \*홍보/번역 관련경험 또는 기타 관련 경력사항을 기입해 주십시오.(최대 4개)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **행사명** | **활동내용** | **기간** | **주관기관** |
| *12회 포럼 서포터즈* | *예시) 세계인권도시포럼 온라인 홍보 콘텐츠 제작* | *22.5.1. - 22.12.31.* | *광주국제교류센터* |
| *11회 포럼 번역자활가* | *예시) 세계인권도시포럼 인권자료 한영 번역* | *21.7.1 - 21.12.20* | *광주국제교류센터* |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**○ 자격증**

\*홍보/번역 관련 자격증을 기입해 주십시오.(최대 4개)

단, 홍보지원자 중 다룰 수 있는 제작 툴이 있다면 프로그램명과 활용 정도를 표기해도 무방함.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **종 목** | **상** | **중** | **하** | **자격/시험명** | **발행기관** |
| *Adobe Premiere* |  | *O* |  | *부재시 ‘없음’으로 표기* | *-* |
| *SNS 마케팅 전문가* |  |  |  | *SNS마케팅전문가 1급* | *한국자격검정평가진흥원* |
| *외국어 어학능력* |  |  |  | *시험명/성적* |  |
| *컴퓨터 활용능력* |  |  |  |  |  |

**2. 홍보분야 지원자 작성** \*해당 지원분야만 작성

**○ 소셜미디어**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **활동선호 분야****(우선순위순)** | **기사 작성** | **영상 제작 및 편집** | **카드 뉴스 작성** | **기타** |
|  |  |  |  |
| **이전 활동 자료** | **구분** | **전자주소(계정/주소)** |
| *카드뉴스* |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **※최대 4개까지 작성 가능하며 공개 계정 및 링크만 기입.****※온라인 상에 업로드 된 자료가 없을 시 자료를 하나로 모은 개인 포트폴리오를 압출 파일 형태로 지원서와 함께 제출.****※포트폴리오 제출은 의무사항이 아니나, 미제출 시 평가 점수에서 불이익이 있을 수 있음.** |

**○ 자기소개**

|  |  |
| --- | --- |
| **자기소개 및****지원동기** | 지원자의 지원동기 및 홍보활동 경험을 작성해 주시고, 지원자의 강점과 세계인권도시포럼 홍보 자원활동가로서의 각오를 함께 기술해 주십시오.(800자 이내) |
| **콘텐츠 아이디어 및****발전 방안** | 세계인권도시포럼 홍보 자원활동가로서 홍보 아이디어 제안(홍보 대상, 콘텐츠 내용, 제작방식 및 형태, 발전 방안)을 작성 후 제작된 홍보물에 대한 배포 방안 등을 기술해 주십시오.(800자 이내). |

위 기재사항은 사실과 다름이 없음을 확인하며, 기재한 사실과 다를 경우 합격이 취소될 수 있음에 동의합니다.

2023년 월 일

지원자 : (인)

세계인권도시포럼 사무국 귀하

**3. 번역분야 지원자 작성** \*해당 지원 분야만 작성

**○ 번역자료 관심분야 선택**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **번역분야****(택 1)** | 초벌 번역 | **감수 번역** |
| □  | □  |
| **영어 성적표 제출** | □제출 □미제출 |
| **관심 분야****(최대 2개)**  | **빈곤** | **불평등** | **인권정책** | **결의안**  | **유엔기관 자료** | **비고** |
| □ | □ | □ | □ | □ | *(직접 입력)* |

\*감수번역 희망자가 많을 경우, 고득점 순으로 배정될 수 있습니다.

**○ 자기소개**

|  |  |
| --- | --- |
| **자기소개 및****지원동기** | 지원동기와 함께 본인의 강점, 자원 활동 경험 등, 그리고 세계인권도시포럼 자원활동가로서의 각오를 기술해주십시오. (800자 이내) |
| **콘텐츠 아이디어 및****발전 방안** | 지원 분야 (초벌 또는 감수)를 선택한 이유와, 좋은 결과물을 내기 위해 중요하다고 생각하는 점을 본인의 활동 또는 경험과 함께 기술해주십시오. (800자 이내) |

**○ 샘플번역 (영한, 한영 모두 작성)**

|  |  |
| --- | --- |
| **번역 선호 형태** | □영한번역 □한영번역※ 복수 응답 가능, 번역자료 할당 시 참고 |
| **샘플 번역 (영→한)** |
| Inequalities are at the heart of our time’s most pressing challenges. Despite the commitment adopted in 2015 by the international community, through the 2030 Agenda, to “eradicate poverty in all its forms and dimensions” and to “combat inequalities within and among countries”, they continue to grow. Extreme inequalities are increasing, dividing and fragmenting communities, threatening social coexistence , and undermining democracy and trust in public institutions. Addressing inequalities is imperative. It is a precondition to combat the social crises that exacerbate existing conflicts and violence; to ensure just and ecological transitions that confront the climate emergency; to respond to the increased complexity of migration processes; and to tackle the uneven impact that crises such as COVID-19 have upon our societies. In sum, despite increases in global wealth, inequalities remain one of the greatest obstacles to ensuring well-being and guaranteeing a dignified life for everyone. Political choices lie at the heart of tackling them effectively, which is essential if we are to achieve the respect and fulfilment associated with an expanded notion of human rights.UCLG. (2022). Pathways to Urban and Territorial Equality: Addressing inequalities through local transfroamtion strategies. GOLD Report, 6, 118p.https://www.gold.uclg.org/reports/gold-vi?qt-reports=2#qt-reports  |
|  |
| **샘플 번역 (한→영)** |
| 본 원고는 2015년 9월 세계연합(United Nations, 이하 UN) 총회가 채택한 지속가능개발목표를 인권의 관점에서 분석하고 SDGs 이행에 인권기반접근을 적용하는 방법 모색한 시론적 성격의 글이다. 한국의 경우 SDGs 시대를 맞이하여 과거 새천년개발목표와 달리 개도국의 이행을 지원하는 국제이행 이외에 국내적으로 이행해야 하는 이중의 과제를 안고 있다. 2011년 부산 세계개발원조총회가 국제개발협력 분야의 국제규범을 새롭게 규정한 것이었다면 2015년 UN의 2030 지속가능발전 의제(이하 2030 의제)는 국제사회가 국제개발협력을 통해 공동으로 성취해야 할 목표를 제정했다고 할 수 있다. 즉 SDGs가 달성해야 할 무엇(what)이라면 효과적 개발협력을 위한 부산 글로벌파트너십)은 국제개발협력으로서 어떻게(how)에 대한 것이라고 할 수 있다. 당시 주최국이었으며 SDGs가 채택되었던 2015년 당시 UN 경제사회이사회(Economic and Social Council, ECOSOC)와 인권이사회(Human Rights Council, 이하 HRC) 의장국을 동시에 수임했던 한국 정부는 그 어느 나라보다도 SDGs를 인권, 성평등, 평화 등 국제사회의 보편적 가치와 원칙에 부합하게 모범적으로 이행할 책무를 지니고 있다. 게다가 2015년 당시 반기문 UN 사무총장이 한국인이었다는 사실은 그러한 책무성의 의미를 더 크게 만들고 있다.이성훈. (2017). 지속가능발전목표(SDGs)와 인권기반 개발협력. Korea International Cooperation Agency, 12(4), 5p. DOI: <https://doi.org/10.34225/jidc.2017.4.3> |
|  |

위 기재사항은 사실과 다름이 없음을 확인하며, 기재한 사실과 다를 경우 합격이 취소될 수 있음에 동의합니다.

2023년 월 일

지원자 : (인)

세계인권도시포럼 사무국 귀하

개인정보 수집·이용 동의서

[기본 개인정보 수집·이용]

|  |  |
| --- | --- |
| **개인정보의 수집 및 이용목적** | 세계인권도시포럼 자원활동가 HURO 3기 모집 및 선발  |
| **개인정보의 보유 및 이용기간** | 내부 방침 및 기타 관련 법령에 의한 정보보호 사유에 따라 이용자의 개인정보 보유 및 채용관리 등을 위해 세계인권도시포럼 자원활동가 HURO 3기 모집 후 1년간 저장된 후 파기되며 제3자에게 제공되지 않습니다. |
| **수집하는 개인정보 항목** | 기재한 개인정보(인적사항, 경력사항, 자격사항 등) |
| **동의 거부 권리 및** **동의 거부 따른 불이익 내용** **또는 제한사항** | 귀하는 개인정보 수집 및 이용 동의를 거부할 권리가 있으며, 위 항목 동의 거부 시 세계인권도시포럼 자원활동가 HURO 선발에 있어 불이익을 받을 수 있습니다. |

|  |
| --- |
| **기본 개인정보 수집 및 이용에 동의함 □ (동의할 시 체크)** |

개인정보 제공자가 동의한 내용 외의 다른 목적으로 활용하지 않으며, 제공된 개인 정보의 이용을 거부하고자 할 때에는 개인정보 관리책임자를 통해 열람, 정정, 삭제를 요구할 수 있음.

|  |
| --- |
| 「개인정보보호법」등 관련 법규에 의거하여 상기 본인은 위와 같이 개인정보 수집 및 이용에 동의함.2023년 월 일성 명 : (인) |

세계인권도시포럼 사무국 귀중